

## Scambio di note del 10 luglio 2019

0.362.380.083

### tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento del regolamento (UE) 2019/1240 relativo alla creazione di una rete europea di funzionari di collegamento incaricati dell'immigrazione (Sviluppo dell'acquis di Schengen)

Entrato in vigore il 10 luglio 2019 (Stato 1° luglio 2019)

---

*Traduzione*

Missione della Svizzera  
presso l'Unione europea

Bruxelles, 10 luglio 2019

Segretariato generale  
del Consiglio dell'Unione europea  
Direzione generale D  
Giustizia e affari interni  
Bruxelles

La Missione della Svizzera presso l'Unione europea porge i complimenti al Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea e ha l'onore di accusare ricezione della notifica del Consiglio del 17 giugno 2019, emessa in virtù dell'articolo 7 paragrafo 2 lettera a primo periodo dell'Accordo tra la Confederazione Svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea, firmato a Lussemburgo il 26 ottobre 2004<sup>1</sup>, riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen (qui di seguito Accordo di associazione), del tenore seguente:

«Conformemente all'articolo 7 paragrafo 2 lettera a primo periodo in combinato disposto con l'articolo 14 paragrafo 1 dell'Accordo riguardante l'associazione della Svizzera all'acquis di Schengen, l'adozione dell'atto seguente è notificata alla Svizzera:

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla creazione di una rete europea di funzionari di collegamento incaricati dell'immigrazione (rifusione)

Documento del Consiglio: PE-CONS 50/19

Data di adozione: 14 giugno 2019»<sup>2</sup>

RU 2019 2541

<sup>1</sup> RS 0.362.31

<sup>2</sup> Regolamento (UE) 2019/1240 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 giugno 2019, relativo alla creazione di una rete di funzionari di collegamento incaricati dell'immigrazione, versione della GU L 198 del 25.07.2019, pag. 88–104.

Conformemente all'articolo 7 paragrafo 2 lettera a secondo periodo dell'Accordo di associazione, la Missione della Svizzera presso l'Unione europea informa il Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea che la Svizzera accetta il contenuto dell'atto annesso alla notifica del Consiglio. L'atto in questione costituisce parte integrante della presente nota di risposta.

Conformemente all'articolo 7 paragrafo 3 dell'Accordo di associazione, la notifica del Consiglio dell'Unione europea del 17 giugno 2019 e la presente nota di risposta instaurano diritti e obblighi tra la Svizzera e l'Unione europea e costituiscono pertanto un accordo tra la Svizzera e l'Unione europea.

Il presente accordo entra in vigore alla data della presente nota di risposta. Può essere denunciato alle condizioni contenute negli articoli 7 e 17 dell'Accordo di associazione.

Con l'entrata in vigore del presente accordo, lo scambio di note del 16 maggio 2011<sup>3</sup> tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento del regolamento (UE) n. 493/2011 che modifica il regolamento (CE) n. 377/2004 relativo alla creazione di una rete di funzionari di collegamento incaricati dell'immigrazione sarà estinto.

Una copia della presente nota è trasmessa alla Commissione europea, Segretariato generale, SG.A.3, Bruxelles.

La Missione della Svizzera presso l'Unione europea coglie l'occasione per rinnovare al Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea le assicurazioni della più alta considerazione.

<sup>3</sup> [RU 2011 2341]